# **CAM200IP / CAM210IP** インストール説明書

English (EN) Date: 04-2016 Document number: 87232-3 © 2016 Raymarine UK Limited





Raymarine、Tacktick、Clear Pulse、Truzoom、HSB、SeaTalk、SeaTalk、SeaTalkng、Micronet、Raytech、Gear Up、Marine Shield、Seahawk、Autohelm、Automagic、およびVisionalityは、Raymarine Belgiumの登録商標または登録商標です。

FLIR、DownVision、SideVision、Dragonfly、Instalert、Infrared Everywhere、The World's Sixth SenseはFLIR Systems、Incの登録商標です。

ここに参照されているその他すべての商標、商号、または会社名は識別のためにのみ使用されており、それぞれの所有者の財産 です。

この製品は、特許、意匠特許、出願中の特許、または意匠出願中の特許によって保護されています。

公正使用に関する声明

あなたはあなた自身の使用のためにこのマニュアルを3部まで印刷することができます。あなたはそれ以上のコピーを作成したり、マニュアルを商業的に悪用したり、第三者にコピーを提供または販売することを含む他の方法でマニュアルを配布または使用することはできません。

#### ソフトウェアの更新

重要:お使いの製品の最新のソフトウェアリリースについては、RaymarineのWebサイトを確認してください。

#### www.raymarine.com/software

#### Product handbooks

すべての英語版および翻訳版ハンドブックの最新版は、Webサイトwww.raymarine.comからPDF形式 でダウンロードできます。 最新のハンドブックを持っていることを確認するためにウェブサイトをチェックしてください。

Copyright ©2015 Raymarine UK Ltd. All rights reserved.

### Contents

7
7
7
7
8
8
8
8
8
8
8
9
9

第2章資料および製品情報	11
2.1ドキュメント情報	. 12
2.2製品概要	. 13
第3章設置の計画	15
3.1インストールチェックリスト	. 16
3.2対応多機能ディスプレイ	. 16
3.3付属品	. 17
3.4必要なツール	. 18
3.5典型的なシステム	. 18
3.6警告と注意事項	. 19
3.7一般的な場所の要件	. 19
3.8パンとチルト	. 20
3.9製品寸法	20
第4章ケーブルと接続	21
4.1一般的な配線ガイダンス	. 22
4.2接続概要	. 23
<b>4.3</b> 電源オプション	. 23
4.4電源接続	. 24
4.5ネットワーク接続	. 26
第5章取り付け	. 29
5.1ユニットを取り付ける	. 30
第6章操作	31
6.1取扱説明書	. 32
6.2 Webブラウザのインターフェイス	. 32
6.3ビデオとビデオの反転を反転させる	34
6.4カメラを工場出荷時のデフォルト設定にリセット	. 35
第7章メンテナンス	37
7.1定期チェック	. 38
7.2ユニットの清掃手順	. 38

#### 第8章システムチェックとトラブルシューティング..39

8.1トラブルシューティング	40
8.2 LEDステータス	40
8.3 IPカメラのトラブルシューティング	41

8.4カメラをリセットする	42
第9章テクニカルサポート	43
9.1 Raymarine製品サポートとサービス	44
第10章技術仕様	45
10.1技術仕様46	
第11章スペアとアクセサリー	49

### 

### 第1章:重要な情報

#### 認定インストール

Raymarineは、Raymarineが承認したインストーラーによ る認定インストールをお勧めします。 認定されたインス トールは、製品保証の拡張特典の対象となります。 詳細 についてはRaymarine販売店にお問い合わせください。 また、製品に同梱されている別の保証書を参照してくだ さい。

	<ul> <li>警告:製品のインストールと操作</li> <li>本製品は、記載されている指示に従って設置および操作する必要があります。これを怠ると、怪我をしたり、船舶が損傷したり、製品の性能が低下したりする可能性があります。</li> <li>Raymarineは、Raymarineが承認したインストーラによる認定インストールを推奨しています。認定されたインストールは、製品保証の拡張特典の対象となります。詳細についてはRaymarine販売店にお問い合わせください。また、製品に同梱されている別の保証書を参照してください。</li> </ul>
	警告:PoEデバイスへの電力供給 この装置は、イーサネット接続 (PoE)を介して、または専用の電源 ケーブルを介して給電することができ ます。 装置にPoEが供給されているときは、 装置専用の電源ケーブルを接続しない でください。
	警告:ポジティブアースシステム このユニットをプラスアースのあるシス テムに接続しないでください。
4	警告:電源電圧 指定された最大定格を超える電源にこの 製品を接続すると、装置に恒久的な損傷 を与える可能性があります。 定格電圧に ついては技術仕様のセクションを参照し てください。
Â	警告:電源を切る 本製品の設置を開始する前に、船舶の電 源がオフになっていることを確認してく ださい。本書で指示されている場合を除 き、電源をオンにした状態で機器を接続 または切断しないでください。
	注意:電源保護 この製品を設置するときは、適切な定 格のヒューズまたは自動回路ブレー カーを使用して電源が適切に保護され ていることを確認してください。



警告:すべての機器の電源が遮断されて いることを確認してください。 この製品は絶縁型電源を備えています。 機器の損傷を防ぐために、Raymarineで は、この製品に接続されているすべての 外部機器にも絶縁型電源を使用すること を推奨しています。

#### パワーオーバーイーサネット(PoE)

PoEは、電力をPDE(電力供給機器)に供給す るためにイーサネット接続に沿ってPSE(電力供 給機器)機器から通過させることを可能にするシス テムである。これにより、互換性のある機器にデー タ接続と電力の両方を供給するために1本のケーブ ルを使用することができます。

#### PoEの分類

PSE装置は、指示された電力範囲/接続されているPD の分類を検出し、PDの分類に基づいて必要な最大電 力を割り当てます。 PoEの分類は次のとおりです。

PoE Class	Current (mA)	Power range (Watt)	Class description
Class 0	0 to 4	0.44 W to 12.94 W	-
Class 1	9 to 12	0.44 W to 3.84 W	Very low power
Class 2	17 to 20	3.84 W to 6.49 W	Low power
Class 3	26 to 30	6.49 W to 12.95 W	Mid power
Class 4	36 to 44	12.95 W to 25.5 W	High power

PSEは、常にPDの分類に基づいて最大電力を割り 当てます。

> 注意:サービスとメンテナンス この製品には、ユーザーが修理できる部 品は含まれていません。すべてのメンテ ナンスと修理を正規のRaymarineディー ラーに依頼してください。不正な修理は 保証に影響を与える可能性があります。

#### 水の浸入

水浸入の免責事項

この製品の防水定格容量は記載されているIPX規格 を満たしていますが(製品の技術仕様を参照)、 製品が市販の高圧洗浄を受けると、水の浸入およ びそれに続く機器の故障が発生する可能性があり ます。 Raymarineは高圧洗浄を受けた製品を保証 しません。

#### 免責事項

Raymarineは、この製品に誤りがないこと、または Raymarine以外の人物または団体によって製造され た製品と互換性があることを保証しません。

Raymarineは、ユーザーによる製品の使用または製品の使用不能、他社製の製品との相互作用、または第三者から提供された製品によって利用される情報の誤りによって生じた損害または怪我に対して一切責任を負いません。

EMC設置ガイドライン

Raymarineの機器およびアクセサリは、機器間の電磁干渉を最小限に抑え、そのような干渉がシステムのパフォーマンスに与える影響を最小限に抑えるために、適切なEMC(電磁波両立性)規制に準拠しています。

EMCのパフォーマンスが低下しないようにするに は、正しい取り付けが必要です。

注:極端なEMC干渉の領域では、製品に多少の干 渉が見られることがあります。この場合、製品と 干渉の原因との距離を離してください。

EMCのパフォーマンスを最適化するために、可 能な限り次のことをお勧めします。

- それに接続されているRaymarineの機器とケーブルは以下のとおりです。
  - 無線信号を伝送する機器やケーブルから少なく とも1m(3ft)VHF無線、ケーブル、アンテナ SSB無線の場合は、距離を7フィート(2m)に 増やす必要があります。
  - レーダービームの経路から2 m以上の距離。 レーダービームは通常、放射要素の上下20度に 広がると想定できます。

本製品はエンジン始動時とは別のバッテリーから供給されます。これは、エンジン始動に別のバッテリーがない場合に発生する可能性がある不安定な動作やデータの損失を防ぐために重要です。

•Raymarine指定のケーブルが使用されている。

•設置マニュアルに詳細が記載されていない限り、ケーブルを切断したり延長したりしないでください。

注:設置上の制約により上記の推奨事項のいずれ も妨げられる場合は、設置全体を通してEMC性能 に最良の条件を提供するために、常に電気機器の さまざまな品目間で最大限の間隔を確保するよう にしてください。

### 抑制フェライト

• Raymarineケーブルはプレフィットするか、抑制 フェライトを供給することができます。 これら はEMCの正しい性能にとって重要です。フェライトがケー ブルとは別に提供されている(つまり、事前装着されてい ない)場合は、付属の説明書に従って、付属のフェライト を装着する必要があります。

- 何らかの目的(設置やメンテナンスなど)でフェ ライトを取り外す必要がある場合は、製品を使用 する前に元の位置に交換する必要があります。
- Raymarineまたはその正規販売店が提供する正し い種類のフェライトのみを使用してください
- 設置時にケーブルに複数のフェライトを追加する 必要がある場合は、ケーブルの余分な重量による コネクタへのストレスを防ぐために、追加のケー ブルクリップを使用する必要があります。
- カメラの設置に長いケーブル配線が必要な場合 は、許容できるEMC性能を維持するために追加の フェライトを取り付ける必要があります。

他の機器への接続

Raymarine以外のケーブルのフェライト要件

Raymarineが提供していないケーブルを使用して Raymarine機器を他の機器に接続する場合は、必ず Raymarineユニットの近くのケーブルに抑制フェラ イトを取り付ける必要があります。

#### 適合宣言

Raymarine UK Ltd.は、この製品がEMC指令 2004/108 / ECの必須要件に準拠していると宣言し ています。

オリジナルの適合宣言証明書

は、www.raymarine.comの関連製品ページで閲覧できます。

製品の処分

WEEE指令に従って本製品を廃棄してください。 廃電気電子機器(WEEE)指令では、廃電気電子機 器のリサイクルが義務付けられています。

#### 保証登録

Raymarine製品の所有権を登録するに は、www.raymarine.comにアクセスしてオンライン で登録してください。

完全な保証を受けるには、製品を登録することが重 要です。ユニットパッケージには、ユニットのシリ アル番号を示すバーコードラベルが含まれていま す。製品をオンラインで登録するときに、このシリ アル番号が必要になります。 今後の参照用にラベル を保管してください。

IMOとSOLAS この文書に記載されている装置 国際海事機関(IMO)および海上での生命の安全に よって保護されていないレジャー用船舶や作業船で の使用を意図しています (SOLAS) 運送規則。

技術的な正確さ

私たちの知る限りでは、この文書に記載されている 情報は作成時点では正しいものです。 ただ し、Raymarineは、それが含む可能性のある不正確 な点や脱落についての責任を負うことはできませ ん。また、継続的な製品改善の方針により、予告な く仕様を変更することがあります。 その結 果、Raymarineは製品と本書の間のいかなる相違に ついても責任を負うことができません。 Raymarine のWebサイト (www.raymarine.com) を調べて、ご 使用の製品の最新バージョンのマニュアルがあるこ とを確認してください。



- 2.1 Document information on page 12
- 2.2 Product overview on page 13

#### 操作説明書

#### 2.1文書情報

このドキュメントはあなたのRaymarine製品のイン ストールに関する重要な情報を含みます。 この文書には、役に立つ情報が含まれています。

- 設置を計画し、必要な機器がすべて揃っていることを確認します。
- 接続された海洋電子機器のより広範なシステムの 一部として製品を設置および接続する。
- 問題をトラブルシューティングし、必要に応じて テクニカルサポートを受ける。

これと他のRaymarine製品文書

www.raymarine.comからPDF形式でダウンロードで きます。

対象製品

この文書は、以下の製品に適用されます。

Part number	Name	Description
E70262	CAM200IP	Above decks Bullet IP Camera
E70346	CAM210IP	Above decks Bullet IP Camera

ドキュメントイラスト

あなたの製品は示されているものとわずかに異なる かもしれません 製品のバリエーションおよび製造日に応じて、この 文書のイラストに記載されています。 すべての画像は説明のみを目的として提供されてい ます。 製品ドキュメント

以下の資料は、ご使用の製品に適用されます。

Description	Part number
<b>CAM200IP / CAM210IP Bullet IP Cameras</b> <b>Installation instructions</b> Installation of a CAM200IP or CAM210IP and connection to a wider system of marine electronics.	87232
CAM200IP / CAM210IP surface mounting template Mounting diagram for mounting a CAM200IP or CAM210IP.	87233
<b>Lighthouse MFD Operation Instructions</b> Details the operation of the Camera application for a Series, c Series, e Series, and eS Series multifunction displays.	81360
<b>gS Series Installation and operation</b> <b>instructions</b> Includes details for operation of the Camera application on a gS Series MFD.	81344

製品の詳しい操作方法については、ディスプレイ に付属のマニュアルを参照してください。

#### 2.2製品の概要

#### CAM200IP

CAM200IPは、日中と夜間の両方の視野を持つ赤外 線照明(I2)弾丸IPカメラです。互換性のある多機 能ディスプレイ(MFD)と連携して、カメラは高精 細画像を提供し、後で再生するために表示または記 録することができます。



#### The camera has the following features:

このカメラには以下の機能があります。

- ・ 2メガピクセル1 / 2.8 "ソニープログレッシブス キャンCMOSイメージセンサー、優れた画質を 実現(Exmor)
- 6 mmメガピクセルボードレンズ
- 20 m I 2ビーム距離
- 視野(対角=63.6°/水平=53.3°/垂直=33.1° ±3°)
- H.264とMJPEGのマルチストリーミング
- HD 720p(デフォルトは1280 x 720) フル 1080pをサポート
- 12 V DC電源
- クラス2 PoE装置(IEEE802.3af)

カメラをPCに接続して、内蔵Webインターフェイス を使用して追加機能にアクセスすることもできま す。これらの追加機能は、接続されたPCを介して のみ設定または使用できます。

#### およその記録時間

おおよその記録時間はIPカメラの解像度と設定、照 明条件と利用可能な収納スペースに依存します。 工場出荷時の設定に設定されている Raymarine®CAM200IPは、1分あたり22.5 MBのお およその速度で記録できます。1 GBの使用可能な記 憶域あたり最大44分の記録時間を見込んでください。

#### CAM210IP

CAM210IPは、日中と夜間の両方の視野を持つ赤外 線照明(I2)弾丸IPカメラです。互換性のある多機 能ディスプレイ(MFD)と連携して、カメラは高精 細画像を提供し、後で再生するために表示または記 録することができます。



このカメラには以下の機能があります。

- 2メガピクセル1/2.8"ソニープログレッシブス キャンCMOSイメージセンサー、優れた画質を実現(Exmor)
- 6 mmメガピクセルボードレンズ
- 20ml2ビーム距離
- 視野(対角= 63.6°/水平= 53.3°/垂直= 33.1° ±3°)
- 黒色反射板付き一体型サンシールド
- H.264とMJPEGのマルチストリーミング
- フルHD(30 fpsで最大1920 x 1080(1080 p) までの画像解像度をサポート)
- 12 V DC電源
- クラス2 PoE装置(IEEE802.3af))

カメラをPCに接続して、内蔵Webインターフェイ スを使用して追加機能にアクセスすることもでき ます。これらの追加機能は、接続されたPCを介し てのみ設定または使用できます。

#### およその記録時間

おおよその記録時間はIPカメラの解像度と設定、照 明条件と利用可能な収納スペースに依存します。 工場出荷時の設定に設定されている Raymarine®CAM210IPは、1分あたり22.5 MBのお およその速度で記録できます。1 GBの使用可能な 記憶域あたり最大44分の記録時間を見込んでくだ さい。

## Chapter 3: インストールを計画する

#### **Chapter contents**

- 3.1 Installation checklist on page 16
- 3.2 Compatible multifunction displays on page 16
- 3.3 Parts supplied on page 17
- 3.4 Tools required on page 18
- 3.5 Typical systems on page 18
- 3.6 Warnings and cautions on page 19
- 3.7 General location requirements on page 19
- 3.8 Pan and tilt on page 20
- 3.9 Product dimensions on page 20

3.1インストールチェックリスト インストールには以下のアクティビティ が含まれます。

	Installation Task
1	Plan your system.
2	Obtain all required equipment and tools.
3	Site all equipment.
4	Route all cables.
5	Drill cable and mounting holes.
6	Make all connections into equipment.
7	Secure all equipment in place.
8	Power on and test the system.

3.2対応多機能ディスプレイ

この製品は、以下のLightHouse搭載Raymarineマル チファンクションディスプレイと互換性がありま す。

•aシリーズ、cシリーズ、eシリーズ、eSシリーズ。
•gSシリーズ。

多機能ディスプレイのソフトウェア要件

この製品を使用するには、Raymarine®MFDが LightHouse IIソフトウェアバージョン12.xx以降を実 行している必要があります。

注:最新のMFDソフトウェアは、www.raymarine.com/softwareに アクセスして入手できます。

回路図

概略図は、設置を計画する上で不可欠な部分です。 将来のシステムの追加やメンテナンスにも役立ちま す。 図には以下が含まれます。

•すべてのコンポーネントの場所

•コネクタ、ケーブルの種類、経路、および長さ。

### 3.3 Parts supplied

#### CAM200IP

以下の品目が製品に付属しています。

ltem	Description	Quantity
	IP camera (Includes a 1 m (39.4 in) ethernet and power pigtail cable)	1
	Documentation and software pack	1
	Mounting screws	3
$\bigcirc$	Nylon washers	3
	Hex wrench (Allen key)	1
	Waterproof RJ45 coupler	1

注:カメラを互換性のあるMFDに接続するに は、RayNet - SeaTalkhs(オス)アダプタ ケーブルも必要です。利用可能なネットワーク ハードウェアとケーブルの詳細については、第11 章スペアとアクセサリを参照してください。

#### CAM210IP

以下の品目が製品に付属しています。

ltem	Description	Quantity
	IP camera (Includes a 1 m (39.4 in) ethernet and power pigtail cable)	1
	Documentation and software pack	1
	Mounting screws	3
$\bigcirc$	Nylon washers	3

ltem	Description	Quantity
	Hex wrench (Allen key)	1
	Waterproof RJ45 coupler	1

注:カメラを互換性のあるMFDに接続するに は、RayNet - SeaTalkhs(オス)アダプタ ケーブルも必要です。 利用可能なネットワーク ハードウェアとケーブルの詳細については、第11 章スペアとアクセサリを参照してください。

#### 3.4 必要な道具

製品のインストールには以下のツールが必要です。

ltem	Description
	Power drill
	Drill bit of appropriate size*
	Pozi drive screwdriver
注:*適切なドリルビットサイズは、取り付け面 の厚さと材質によって異なります。	

### 3.5典型的なシステム

注:製品の接続方法については、第4章「ケーブ ルと接続」セクションを参照してください。利 用可能なケーブルとアクセサリについては、第11 章「スペアとアクセサリ」のセクションを参照し てください。

- ••基本的なマルチファンクションディスプレイ (MFD) システム:付属のRJ45カプラと追加の アダプタケーブルを使用して、本製品をマルチ ファンクションディスプレイに直接接続できます (詳細については、4.5ネットワーク接続のセク ションを参照してください)。製品をa、c、e、 またはeSシリーズのMFDに接続する場合、カメ ラには、船舶のDC 12 V電源に直接接続する か、Power over Ethernet (PoE) インジェクタを 使用するかのいずれかの電源が別途必要です。詳 細は4.4電源接続セクションを参照してくださ い。製品をgSシリーズMFDに接続している場 合、ディスプレイに必要な残りのPoE割り当てが あれば、カメラにディスプレイからPoEを供給で きます。 PoE割り当ての詳細については、gSシ リーズの設置と操作の説明、および4.4電源接続 のセクションを参照してください。
- ・マルチカメラシステム:
- Raymarineネットワークスイッチを使用して、複数のカメラを単一のMFDに接続できます。スイッチがPoEを供給できる場合、またはカメラがPoEを供給するgSシリーズMFDに直接接続されている場合を除き、各カメラには個別の電源が必要です。詳細は4.5ネットワーク接続と4.4電源接続のセクションを参照してください。
- •PC /ラップトップシステム:
- コンピュータのEthernetコネクタを介して直接、 またはRaymarineネットワークスイッチを介して 間接的に、製品をPCまたはラップトップコン ピュータに接続できます。詳細は4.5ネットワー ク接続セクションを参照してください。PCまた はラップトップコンピュータに接続すると、製品 の内蔵Webインターフェイスにアクセスできま す。

### 3.6警告と注意

重要:先に進む前に、この文書の第1章重要情報の項に記載されている警告と注意をよく読ん で理解しておいてください。 3.7一般的な場所の要件

製品に適した場所を選択する際の重要な考慮事項 本製品はデッキ下への取り付けに適しています。 製品は次の場所に取り付ける必要があります。

- 物理的損傷や過度の振動から保護されています。
- 換気がよく、熱源から離れている。

製品の設置場所を選択するときは、信頼性が高く 問題のない操作を保証するために、次の点を考慮 してください。

- ・アクセス ケーブルを強く曲げないように、製品 へのケーブル接続を可能にするのに十分なスペー スが必要です。
- ・診断 製品は、診断LEDが見えやすい場所に取り 付ける必要があります。

注:すべての製品に診断LEDが含まれているわけでは ありません。 詳細については、第8章システムチェッ クとトラブルシューティングを参照してください。

- 電気的干渉 製品は、モーター、発電機、無線送 受信機など、干渉を引き起こす可能性のある機器 から十分に離れた場所に取り付けてください。
- 磁気コンパス この製品と船舶のコンパスとの間 に適切な距離を維持するためのアドバイスについ ては、このドキュメントの「コンパス安全距離」 のセクションを参照してください。
- 電源 ケーブルの配線を最小限に抑えるには、本 製品を船舶のDC電源にできるだけ近づけて配置す る必要があります。
- 取り付け面 製品がしっかりとした面で適切に支えられていることを確認します。この製品の技術 仕様に記載されている重量情報を参照し、目的の 取り付け面が製品の重量に耐えるのに適している ことを確認してください。船舶の構造を損傷する 可能性のある場所にユニットを取り付けたり穴を 開けたりしないでください。

コンパス安全距離

船舶の磁気コンパスへの潜在的な干渉を防ぐため に、製品から十分な距離を保ってください。 製品に適した場所を選択するときは、コンパスから 最大限の距離を維持するように心がける必要があり ます。通常、この距離はすべての方向に少なくとも 1 m(3フィート)でなければなりません。ただ し、一部の小型船舶では、製品をコンパスから遠く 離して配置することが不可能な場合があります。こ のような場合は、製品の設置場所を選択するとき に、電源が入った状態のときにコンパスが製品の影 響を受けないようにしてください。

#### 3.8パンとチルト

#### カメラのベースには2軸のメカニカルパンチルト 機構があります。 CAM200IP



#### CAM210IP



カメラのパン角度とチルト角度は、設置時に必要な 位置に調整する必要があります。 カメラのパン角は最大360°まで調整でき、カメラ のチルト角は最大90°まで調整できます。

注意:パンとチルトの角度調整は、カメラの ベース上の位置を物理的に調整することによっ て実行される機械的な手順です。

### 3.9 製品の寸法

#### CAM200IP



#### CAM210IP



### **Chapter 4: Cables and connections**

#### **Chapter contents**

- 4.1 General cabling guidance on page 22
- 4.2 Connections overview on page 23
- 4.3 Power options on page 23
- 4.4 Power connection on page 24
- 4.5 Network connection on page 26

#### 4.1一般的なケーブル配線の手引き

ケーブルの種類と長さ 適切な種類と長さのケーブルを使用することが重 要です

- 特に明記されていない限り、Raymarineが提供する正しいタ イプの標準ケーブルのみを使用してください。
- Raymarine以外のケーブルが正しい品質とゲージであること を確認してください。例えば、より長い電力ケーブルの引 き回しは、引き回しに沿った電圧降下を最小限に抑えるため により大きなワイヤゲージを必要とし得る。

配線ケーブル

性能を最大限に引き出し、ケーブルの寿命を延ばす には、ケーブルを正しく配線する必要があります。

• ケーブルを過度に曲げないでください。 可能であ れば、最小曲げ直径200 mm(8 in)/最小曲げ半径 100 mm(4 in)を確保してください。



- すべてのケーブルを物理的な損傷や熱への暴露か ら保護してください。 可能であればトランキング またはコンジットを使用してください。 ビルジや 出入り口、あるいは動いているものや熱いものの 近くにケーブルを通さないでください。
- 結束バンドまたはひもを使用してケーブルを固定 します。 余分なケーブルを巻き取り、邪魔になら ない場所に束ねます。
- ケーブルが露出したバルクヘッドまたはデッキ ヘッドを通過する場合は、適切な水密フィードス ルーを使用してください。
- エンジンや蛍光灯の近くにケーブルを配線しない でください。 データケーブルは常に次の場所からできるだけ離

して配線してください。

- その他の機器およびケーブル
- 大電流のACおよびDC電力線
- アンテナ。

#### ストレインリリーフ

適切な張力緩和が行われていることを確認して ください。 コネクタをひずみから保護し、極 端な海の状況下でも抜けないようにします。

#### 回路絶縁

AC電流とDC電流の両方を使用する設置に は、適切な回路絶縁が必要です。

- · PC、プロセッサ、ディスプレイ、その他の繊細 な電子機器や機器を動作させるには、必ず絶縁ト ランスまたは別のパワーインバータを使用してく ださい。
- Weather FAXオーディオケーブルには必ず絶縁ト ランスを使用してください。
- 他社製オーディオアンプを使用する場合は、必ず 絶縁電源を使用してください。

•信号線は、必ず光絶縁されたRS232/NMEAコン バータを使用してください。 •PCなどのデリケートな電子機器に専用の電源回路 があることを必ず確認してください。

ケーブルシールド

すべてのデータケーブルが適切にシールドされてい ることを確認します(たとえば、狭い部分を絞って スクレープしていないなど)。

#### 4.2接続の概要

次の情報を参考にして、製品上の接続を識別してく ださい。

Connector	Туре	Connects to:	Suitable cables
	RJ45	<ul> <li>RayNet network</li> <li>Multifunc- tion display</li> <li>PC</li> </ul>	A Network coupler and / or RayNet to SeaTalk <sup>hs</sup> adaptor cable is required. Refer to Chapter 11 Spares and accessories.
	Power	12 V dc power supply	18AWG minimum
		<b>Note:</b> The terminator should be removed to enable connection to a power supply.	thickness for power cable extensions.

つながりを作る

以下の手順に従って、ケーブルを製品に接続して ください。

1.船舶の電源がオフになっていることを確認してください。

2.接続されているデバイスが、そのデバイスに付属 のインストール手順に従ってインストールされてい ることを確認します。

3.正しい方向を確認しながら、ケーブルコネクタを 対応するコネクタに完全に押し込みます。

4.該当する場合は、ロック機構を使用して確実に接続します。

5.水の浸入による腐食を防ぐために、むき出しの結 線が適切に絶縁されていることを確認します。 4.3電源オプション

この製品には、次のいずれかの方法で電源を供 給する必要があります。

- Raymarine gSシリーズMFDへの直接接続 (データ信号と電力信号の両方を伝送するの に必要なケーブルは1本だけ)、または
- 適切に電力供給されているRaymarineまたは FLIR PoEインジェクタへの接続。カメラと PoEインジェクタの間でデータ信号と電力信 号の両方を伝送するために必要なケーブルは 1本だけです。ただし、PoE自体には独自の 電源と、ラップトップ、Raymarine MFD、またはRaymarineネットワークスイッチへの個 別のイーサネットデータケーブルが必要で す。

この方法は、カメラが電源から遠く離れている 場合に便利です。カメラ自体へのイーサネット データケーブルは1本だけで済み、PoEインジェ クタは電源の近くに配置できます。

#### セルフパワー

付属の電源ケーブルを使用して船舶の電源に 直接接続します。この方法では、ラップ トップ、Raymarine MFD、またはRaymarine ネットワークスイッチに別のイーサネット データケーブルが必要です。

接続の詳細については電源接続のセクションを参照 してください。

警告:PoEデバイスへの電力供給 この装置は、イーサネット接続 (PoE) を介して、または専用の電源 ケーブルを介して給電することができ ます。 装置にPoEが供給されているときは、 装置専用の電源ケーブルを接続しない でください。

#### セルフパワー

ユニットは、専用の電源ケーブルを使用して12ボ ルトのDC電源から電力を供給できます。

注:電源ケーブルにはターミネータが付属してい ます。装置に電源を入れる場合は、これを取り外 す必要があります。



ltem	Description	Connects to:
1	Vessel's 12 V dc power supply	Product's power cable
2	Positive terminal	Power supply — positive terminal
3	Product's power cable	Vessel's 12 V dc power supply
4	Negative terminal	Power supply — negative terminal

パワーオーバーイーサネット

カメラはクラス2 PoEデバイスです。 カメラがgSシ リーズマルチファンクションディスプレイ(MFD) に直接接続されている場合、ユニットはディスプレ イネットワーク接続から電源を供給されます。 ユニットにPoEが供給されているときは、絶対にカ メラの電源接続を接続しないでください。



1	MFD (providing PoE to the camera)
2	IP camera
3	Waterproof RJ45 ethernet coupler (R32142) (supplied)
4	Camera's ethernet connection
5	Camera's power cable (Connection not required as camera is being supplied PoE by the MFD.)
6	RayNet to SeaTalkhs adaptor cable (not supplied)

PoEインジェクタ

カメラにはPoEインジェクタを使用して電源を 入れることもできます。



1	MFD
2	IP camera
3	PoE injector (R32141) (not supplied)
4	Camera's ethernet connection
5	RayNet to SeaTalkhs adaptor cable (not supplied)
6	Camera's power cable (Connection not required as camera is being supplied PoE by the injector.)

重要:腐食や水の浸入による製品の損傷を防ぐ ため、すべての接続は乾燥した場所で行い、適 切に絶縁する必要があります。

パワーオーバーイーサネット(PoE)

P o E は、電力を P D E (電力供給機器)に供給す るためにイーサネット接続に沿って P S E (電力供 給機器)機器から通過させることを可能にするシス テムである。これにより、互換性のある機器にデー タ接続と電力の両方を供給するために1本のケーブ ルを使用することができます。

#### PoEの分類

PSE装置は、指示された電力範囲/接続されているPD の分類を検出し、PDの分類に基づいて必要な最大電 力を割り当てます。

PoEの分類は次のとおりです。

PoE Class	Current (mA)	Power range (Watt)	Class description
Class 0	0 to 4	0.44 W to 12.94 W	-
Class 1	9 to 12	0.44 W to 3.84 W	Very low power
Class 2	17 to 20	3.84 W to 6.49 W	Low power
Class 3	26 to 30	6.49 W to 12.95 W	Mid power
Class 4	36 to 44	12.95 W to 25.5 W	High power

PSEは、常にPDの分類に基づいて最大電力を割り 当てます。

#### 電源ケーブル延長

製品には電源ケーブルが付属していますが、必要 に応じて延長できます。

- システム内の各ユニットの電源ケーブルは、それ ぞれ独立した単一の長さのケーブルとして配線し てください。
- ユニットから船舶のバッテリーまたは配電盤への 2線式ケーブル。
- Raymarineは、延長ケーブルの長さにかかわらず、18AWG(0.82 mm2)の最小ワイヤゲージを 推奨します。
- すべての長さの電源ケーブルを延長するために、11 Vで完全に平らなバッテリーで10.8 Vの本製品の電源コネクタに連続した最低電圧があることを確認してください。

重要:システム内の一部の製品(ソナーモジュー ルなど)は特定の時間にピーク電圧を発生させる 可能性があるため、ピーク時に他の製品が利用で きる電圧に影響を与える可能性があります。

配電の推奨事項

- ベストプラクティス
- 製品には電源ケーブルが付属しています。製品に 付属の電源ケーブルのみを使用してください。別 の製品用に設計された、または別の製品に付属の 電源ケーブルを使用しないでください。
- 製品の電源ケーブルの配線の識別方法と接続場所の詳細については、「電源接続」セクションを参照してください。
- いくつかの一般的な配電シナリオの実装に関する 詳細については、以下を参照してください。

重要:計画や配線を行う際には、システム内の他 の製品(ソナーモジュールなど)の中には、船舶 の電気システムに大きな電力需要のピークをもた らすものがあります。

注:以下に記載されている情報はあくまで参考用であ り、製品の保護に役立ちます。それは一般的な船の動 力配置をカバーしますが、すべてのシナリオをカバー するわけではありません。正しいレベルの保護を提供 する方法がわからない場合は、Raymarineの正規販売 店または適切な資格を持った専門の海洋電気技師にお 問い合わせください。

#### 実装 - バッテリーへの直接接続

- ・製品に付属の電源ケーブルは、適切な定格の ヒューズまたはブレーカーを介して船舶のバッテ リーに直接接続することができます。
- ・製品に付属の電源ケーブルには、別のドレン線 が含まれていない場合があります。その場合は、 電源ケーブルの赤と黒のワイヤだけを接続する必 要があります。
- ・付属の電源ケーブルにインラインヒューズが取り付けられていない場合は、赤いワイヤとバッテリのプラス端子の間に適切な定格のヒューズまたはブレーカーを取り付ける必要があります。
- ・製品のマニュアルに記載されているインライン ヒューズの定格を参照してください。

 製品に付属の電源ケーブルを延長する必要がある 場合は、製品のマニュアルに記載されている専用 の電源ケーブル延長に関するアドバイスに従って ください。







- 866/5000
- または、付属の電源ケーブルを適切なブレーカー に接続するか、船舶の配電盤または工場出荷時の 配電ポイントに接続することができます。
- 配電ポイントは、8 AWGまで船舶の主電源から給 電する必要があります。
- (8.36 mm 2) ケーブル。
- 理想的には、すべての機器を適切な定格のサーマ ルブレーカーまたはヒューズに適切な回路保護を 施して配線する必要があります。これが不可能 で、複数の機器がブレーカーを共有している場合 は、個別のインラインヒューズを使用してください。
- 各電源回路に必要な保護を提供します。
- すべての場合において、製品のマニュアルに記載 されている推奨ブレーカー/ヒューズ定格に従って ください。
- 製品に付属の電源ケーブルを延長する必要がある 場合は、製品のマニュアルに記載されている専用 の電源ケーブル延長に関するアドバイスに従って ください。

重要:サーマルブレーカーまたはヒューズに適し たヒューズ定格は、接続している装置の数によっ て異なります。

#### 接地

製品のマニュアルに記載されている個別の接地 アドバイスを必ず守ってください。

詳しくは

Raymarineは、以下の規格に詳述されているよう に、すべての船舶用電気設備でベストプラク ティスを遵守することをお勧めします。

- ボートの電気および電子設備のためのBMEAの行動規範
- NMEA 0400設置基準
- 船上のABYC E-11 ACおよびDC電気システム
- ABYC A-31バッテリーチャージャーとインバー ター
- ABYC TE-4雷保護

インラインヒューズとサーマルブレーカの定格

次のインラインヒューズおよびサーマルブレーカー の定格が製品に適用されます。

インラインヒューズ定格	サーマルブレーカー定格
2 A slow blow	3 A (if only connecting one device)

#### Note:

- サーマルブレーカーに適したヒューズ定格 は、接続している機器の数によって異なりま す。疑わしい場合は、正規のRaymarine販売 店にご相談ください。
- 製品の電源ケーブルにはインラインヒューズが 取り付けられている場合があります。そうでな い場合は、製品の電源接続のプラス線にインラ インヒューズを追加できます。



警告:アースは必要ありません この製品は完全に絶縁されているた め、別途接地する必要はありません。 4.5ネットワーク接続

ビデオフィードを表示するには、ユニットを互換性 のあるMFDまたはPCに接続する必要があります。

#### パソコン接続

カメラとパソコンを直接接続する場合 カメラには別の電源接続が必要です。あるい は、PoEインジェクタを使用してカメラに電力を供 給することができます。



Item	Description
1	PC
2	IP camera
3	(Optional) RJ45 ethernet cable
4	(Optional) Waterproof RJ45 ethernet coupler (R32142) (supplied)
5	Camera's ethernet cable
6	Camera's power cable
注意:カメラのイーサネットケーブルをPCのイー	

注意:カメラのイーサネットケーブルをPCのイー サネットポートに直接接続することもできます。 追加のRJ45イーサネットケーブルとイーサネット カプラは必要ありません。

利用可能なネットワークハードウェアとケーブル の詳細については、第11章スペアとアクセサリを 参照してください。 多機能ディスプレイ接続 ユニットは多機能ディスプレイに直接接続できま す。多機能ディスプレイにPower over Ethernet (PoE)が装備されている場合は、別途電 源を用意する必要はありません。



ltem	Description
1	MFD rear connector panel
2	IP camera
3	RayNet to SeaTalkhs (male) adaptor cable

ltem	Description
4	Waterproof RJ45 ethernet coupler (R32142) (supplied)
5	Camera's ethernet cable
6	Camera's power cable (Connection not required if the camera is being supplied PoE by the MFD.)

注:製品によっては、接続パネルは表示形式と多 少異なる場合があります。 ネットワーク接続方法 は、RayNetコネクタを装備しているすべての製品 で同じです。

利用可能なネットワークハードウェアとケーブル の詳細については、第11章スペアとアクセサリを 参照してください。 ネットワークスイッチ接続 ネットワークスイッチまたはルーターを使用し

て、複数のカメラをネットワーク接続できます。



Item	Description
1	Raymarine network switch
2	IP camera
3	RayNet to SeaTalkhs adaptor cable (not supplied)
4	Waterproof RJ45 ethernet coupler (R32142) (supplied)
5	Camera's ethernet cable
6	Camera's power cable

RJ45アダプタケーブルスリーブ RJ45 - RayNetアダプタケーブルのRJ45コネクタ を囲むスリーブは、イーサネットカプラに接続で きるようにコネクタから引き離すことができま す。



### **Chapter 5: Mounting**

#### **Chapter contents**

• 5.1 Mounting the unit on page 30

### 5.1ユニットを取り付ける

適切な場所を選択したら、次のようにユニットを 取り付けます。

- 電源がオフになっていて、必要なケーブルが取り 付け位置に供給されていることを確認してください。
- 2. 本機の設置場所を確認します。 明確で平らな場 所が必要です。
- 3. 付属の取り付け用テンプレートを使用して、取り 付け穴の位置と、必要に応じてケーブル供給穴の 位置をマークします。
- 4. 取り付け穴、および必要に応じてマークされた場 所にケーブル供給穴をあけます。
- 5. カメラのケーブルをカメラの底面の穴に通しま す。
- 6. カメラベースの穴と取り付け面のドリル穴の位置を合わせて、ベースを所定の位置に置きます。
- 付属のネジとナイロンワッシャを使用してベー スを所定の位置に固定し、カメラのケーブルが カメラベースのケーブルチャンネルに収まるよ うにするか、または取り付け面のケーブル フィード穴に通します。

#### CAM200IP



#### CAM210IP



8. カメラをベースに取り付け、ロックナットを 使用して所定の位置に固定します。

#### CAM200IP



#### CAM210IP



- 9. カメラのケーブルを関連するケーブルフィード に接続します。
- 10.システムの電源を入れて、ディスプレイ上のカ メラのフィードを確認します。
- 11.カメラのパンとチルトの角度を調整して、最高 の写真が得られるようにします。
- 12.付属の六角レンチを使用して、カメラのベースに ある止めネジを締めて、カメラの位置を固定しま す。
- **13**. CAM200IPのみ:カメラの前面から10 mm(0.39インチ)以上張り出さないように、日 よけカバーをカメラに取り付けます。



### **Chapter 6: Operation**

#### **Chapter contents**

- 6.1 Operation instructions on page 32
- 6.2 Web browser interface on page 32
- 6.3 Reverse video and video flip on page 35
- 6.4 Resetting the camera to factory defaults on page 35

### 6.1 操作説明書

製品の詳しい操作方法については、ディスプレイ に付属のマニュアルを参照してください。 6.2 Webブラウザインタフェース

ネットワークの設定と運用

デフォルトのユーザー名、パスワード、およびポート

Username	admin
Password	1234
Ports	• 80 (HTTP)
	• 554 (RTSP)
	• 2700 (AV streaming)
	2300 (Event trigger)
IP address	DHCP enabled by default (IP address is assigned automatically.)

カメラのIPアドレス

デフォルトでは、カメラのIPアドレスは自動的に 割り当てられます。 カメラに割り当てられているIPアドレスは、次の 方法で確認できます。

- IP scanner software (supplied)
- UPnP

注:\* Windows 7を実行しているPCに接続するには、 ネットワーク設定を変更する必要があります。

ネットワーク設定の変更 - Windows 7 Windows 7 PCで必要なネットワーク設定を構成 するには、以下の手順に従います。 カメラをPCに接続した状態で(詳細について は、第4章「ケーブルと接続」を参照してください。

- 1. 開始をクリックします。
- 2. コントロールパネルをクリックします。
- 3. [システムとセキュリティ]をクリックします。
- 4. [Windowsファイアウォール]をクリックします。

Carlo 🖉 🖌 Control Panel 🕨	System and Security    Windows Firewall	✓ 49 Search Control F	Pa , P
Control Panel Home	Help protect your computer with Wind	ows Firewall	0
Allow a program or feature through Windows Firewall	Windows Firewall can help prevent hackers or mali through the Internet or a network.	cious software from gaining access to your computer	
😵 Change notification settings	How does a firewall help protect my computer?		
😵 Turn Windows Firewall on or	What are network locations?		
eff Restore defaults	For your security, some settings are managed	by your system administrator.	
😵 Advanced settings	🖉 🕅 Danasia antarada	Connected (A)	
Troubleshoot my network	Offiain networks	Connected 😈	
	Networks at a workplace that are attached to a do	main	
	Windows Firewall state:	On	
	Incoming connections:	Block all connections to programs that are not on the list of allowed programs	
	Active domain networks:	🜆 flir.net	
	Notification state:	Notify me when Windows Firewall blocks a new program	
	🛛 🥑 Home or work (private) netwo	rks Not Connected 💌	
	Public networks	Connected 🐼	
	Networks in public places such as airports or coffe	ze shops	
	Windows Firewall state:	On	
See also Action Center	Incoming connections:	Block all connections to programs that are not on the list of allowed programs	
Network and Sharing Center	Active public networks:	T Unidentified network	
	Matification states	Matifu me uhan Mindaus Firsuall blastis a neu-	_

- 5. [Windowsファイアウォールによるプログラ ムまたは機能の許可]をクリックします。
- リストをNetwork Discoveryまでスクロール します。

7.カメラがオンになっているネットワークの種類のボックスに チェックマークを付けます(これは通常パブリックです)。

What are the risks of allowing a program to com	imunicatei jed by you	r system administrate	or.	🖗 Change setti	ıgs
Allowed programs and features:					
Name	Domain	Home/Work (Pri	Public	Group Policy	^
MIR Agent	<b>V</b>	<b></b>		Yes	
MouseWithoutBorders	<b>v</b>			Yes	
MySync Eng	<b>~</b>		<b>V</b>	Yes	
Netlogon Service				No	
Network Discovery	<u>ت</u>		<b>X</b>	No	
Networking - Address Mask Request (I	<b>V</b>			Yes	
✓ Networking - Echo Request (ICMPv4-In)	✓			Yes	
☑ Networking - Echo Request (ICMPv6-In)	<b>V</b>			Yes	
Networking - Redirect (ICMPv4-In)	✓			Yes	
<ul> <li>Networking - Redirect (ICMPv6-In)</li> </ul>	✓			Yes	
Networking - Router Solicitation (ICMP	✓			Yes	
Metworking - Timestamp Request (ICM	<b>v</b>			Yes	
			Details	Remo	e

8. OKをクリックします。

r

9.コントロールパネルから、ネットワークとインターネットを クリックします。

10. [ネットワークと共有センター]をクリックします。

11. [共有の詳細設定の変更]をクリックします。

12.関連するネットワークの種類([パブリック]など)をク リックします。

13. [ネットワーク検出を有効にする]が選択されていることを 確認します。

0-3	Control Panel      Network and Internet      Network and Sharing Center      Advanced sharing settings     +      Scare	th Con
	Change sharing options for different network profiles	
	Windows creates a separate network profile for each network you use. You can choose specific options for each profile.	
	Home or Work	
	Public	
	Network discovery	
	When network discovery is on, this computer can see other network computers and devices and is visible to other network computers. What is network discovery?	
	Turn on network discovery	
	Turn off network discovery	
	File and printer sharing	
	When file and printer sharing is on; files and printers that you have shared from this computer can be accessed by people on the network.	
	Turn on file and printer sharing	
	Turn off file and printer sharing	
	Public folder sharing	
	When Public folder sharing is on, people on the network, including homegroup members, can access files in the Public folders. <u>What are the Public folders?</u>	
	Turn on sharing so anyone with network access can read and write files in the Public folders Turn off Public folder sharing (people logged on to this computer can still access these folders)	
	Media streaming	
	When media streaming is on, people and devices on the network can access pictures, music, and	
	Save changes Cancel	

- 14. ネットワーク検出をオンにした場合は、[変更を 保存]をクリックします。
- 15.ネットワーク検出が既に有効になっている場合 は、[キャンセル]をクリックします。

Windows 7 UPnPを使用してカメラのIPアドレスを 確認する

この方法を使用するには、PCとルーター(使用され ている場合)がUPnPをサポートしている必要があ ります(UPnPはデフォルトでカメラで有効になっ ています)。 カメラとPCは同じネットワーク上に なければなりません。

第4章「ケーブルと接続」の説明に従って、カメラ がPCに接続されていることを確認します。

1.スタート>コンピュータ>ネットワークの順にクリックします。

カメラはネットワークインフラスト ラクチャの下に表示されます。

G V Vetwork ✓ ✓ Search Network Q Organize 
Vetwork and Sharing Center Add a printer Add a wireless device ----Favorites Computer (1) E Desktop Computer Downlo 🔚 Recent Places Other Devices (1) Call Libraries IPCamera(192.168.1.100) Documents J Music Pictures Videos 🛤 Computer Local Disk (C:) DVD RW Drive (D:) Network 🛤 Computer IPCamera(192.168.1.100) Categories: Other Devices Network location: Unidentified network

- カメラアイコンをダブルクリックして、デフォル トのブラウザにWebインターフェイスを開きま す。
- 3. カメラのユーザー名とパスワードを入力して[ロ グイン]をクリックします。

IPスキャナソフトウェアを使用してカメラのIPアドレスを確認 する この方法を使用するには、PCとルーター(使用されている場 合)がUPnPをサポートしている必要があります(UPnPはデ フォルトでカメラで有効になっています)。カメラとPCは同 じネットワーク上になければなりません。 第4章「ケーブルと接続」の説明に従って、カメラがPCに接続 されていることを確認します。

- 1. カメラに付属のCDをPCのCD/DVDドライブに 挿入します。
- 2. ソフトウェアフォルダに移動します。
- 3. IP Scannerの実行ファイル(例: IPScan Utility.exe)をダブルクリックします。
- 4. SCANボタンをクリックしてください。
- 5. 接続されているIPデバイスの詳細が表示されま す。



- 該当するカメラのエントリをダブルクリックして、デフォルトのWebブラウザを使用してWeb インターフェイスを開きます。
- 6. カメラのユーザー名とパスワードを入力して[ロ グイン]をクリックします。

対応ブラウザ

このカメラには、Webブラウザを使用してアクセス できるWebインタフェースが組み込まれています。 以下のブラウザがサポートされています。

Google Chrome

- Mozilla Firefox
- Apple Safari
- Microsoft Internet Explorer 7.0 or later, 32–bit version (using ActiveX)

Internet Explorerを設定する

Microsoft Internet Explorerを使用している場合は、 インターネット設定を変更する必要があります。 1. [ツール]、[インターネットオプション]、[セキュ リティーの順にクリックします。



- 2. カスタムレベルをクリックします。
- 3. [署名されていないActiveXコントロールをダウンロードする] で、[確認する(推奨)]または[有効にする]をクリックします。
- 4. [OK]をクリックしてから、もう一度[OK]をクリックします。

### Webブラウザを使用してアクセスする

- 1. IPカメラと同じネットワークに接続されている Web対応デバイスからWebブラウザを開きま す。
- ブラウザのアドレスバーにカメラのIPアドレスを 2. http://192.168.1.100:80の形式で入力し て、Returnキーを押します。
- 3. カメラのユーザー名とパスワードを入力して[ロ グイン|をクリックします。

カメラのWebインターフェイスのメイン画面が表 示されます。 ここからカメラフィードを設定およ び表示できます。

注意:カメラフィードが表示されない場合は、コンピュータ に最新バージョンのAdobe Flash Player (Chrome、Firefox、Internet Explorer、およびSafari) またはActiveX (Internet Explorerのみ) がインストールされ ていることを確認してください。インストール後、ブラウザ を再起動してカメラに再接続してください。 インターネットエクスプローラ - ActiveXとFlash Player ActiveXプラグインは、Flash Playerよりもスムーズなビデオパ フォーマンスを提供する可能性があります。

1. コンピューターにFlash Playerがインストールされている場 合: i. Webインターフェースを開きます。 ii.ビデオウィンドウの上にあるメッセージをクリックしま す。 iii.ビデオ領域の内側をクリックし、[このコンピュータのす べてのユーザーにこのアドオンをインストールする]を選択

します。

iv.画面上の指示に従います。

2. コンピュータにFlash Playerがインストールされていない場 合は、ActiveXまたはFlash Playerを使用するかどうかを選 択するように求められます。

Can't play live video Click to download the latest version of Flash Player to play live video ! Click to play live video with ActiveX control to reduce latency !

- 待ち時間を減らすためにActiveXコントロール でライブビデオを再生する場合にクリックしま す(推奨) - ActiveXプラグインを使用してカ メラに接続します。プラグインをインストー ルするには、ビデオ領域をクリックし、[この コンピュータのすべてのユーザーにこのアドオ ンをインストールする|を選択します。
- クリックして最新バージョンのFlash Playerを ダウンロードしてライブビデオを再生する - ア ドビのWebサイトからFlash Playerをダウン ロードするためのリンクを開きます。 インス トールが完了したら、ブラウザを再起動して Webインターフェイスを開きます。

### 6.3 リバースビデオとビデオフリップ

ビデオフィードは、インストールに応じて、反 転(鏡像)、反転または反転して反転すること ができます。



- 1. 通常表示 前方を向いているカメラ用。
- 2. 左右反転 カメラが後方を向いている場合。
- 3. 画像反転表示 カメラの画像が上下逆さまに表示される、正面向きのカメラの場合。
- 4. 画像の反転と鏡像/反転表示 カメラの画像が上下逆 さまに表示される、後ろ向きのカメラの場合。

#### ビデオの反転と反転

ビデオ画像を反転したり、画像を反転するには、以 下の手順に従ってください。 カメラのWebインターフェースから:

 ページ左側の[カメラ]アイコンをクリックします。
 2.クイックリンクから[カメラ設定]をクリックします。
 3. [ミラー]ドロップダウンボックスから適切なオプションを選択します。
 利用可能なオプションは以下のとおりです。
 ・オフ - 前向きカメラ用。
 ・ミラー - 後方を向いているカメラ用。
 ・Vフリップ - カメラ画像が上下逆さまに表示される、 正面向きカメラの場合。
 ・回転 - カメラの画像が逆さまに表示される、後方を向いているカメラの場合。

### 6.4カメラを工場出荷時のデフォルト 設定にリセットする

以下の手順に従って、カメラの設定を工場出荷 時のデフォルト値にリセットしてください。

- ・カメラとIPカメラが「ネットワーク接続」セクションの説明に従って同じネットワークに接続されていることを確認します。
- ・ネットワークの設定と操作のセクションに記載 されているように、Web設定にアクセスできるようにPCの設定が変更されていることを確認して ください。

注:以下のスクリーンショットは変更される ことがあります。

1.カメラのウェブインターフェースにログインします。



ページの右上隅にある[設定]アイコンをクリックします。
 システム情報ページが表示されます。

				 \$
🛄 Apps 🗋 Digimerge Login				
	SETUP > SYST	MINFORMATION  System Information  Ferrovare Version  Model Type	C.11.5 K (2)14256       C.11.5 K (2)14256	
STOTIAN RESPART     SACTORY REPAIL     SACTORY REPORTION	Sensor Type Language Second Output Second Output Format HTTP: API Authentication	2M CMOS English CHANGE English CHANGE English CHANGE MTEC CHANGE Dirable CHANGE		
		WSSE Authentication Carrera Name	CAMICO CHANGE	
		Connection Type (Pv4)	Static 152,158,1,100	

3.ページの左側にあるクイックリンクからFACTORY DEFAULTをクリックします。



4.ページの中央近くにあるFACTORY DEFAULTSをクリッ クします。 カメラは工場出荷時のデフォルト設定にリセットされま

す。

### **Chapter 7: Maintenance**

#### **Chapter contents**

- 7.1 Routine checks on page 38
- 7.2 Unit cleaning instructions on page 38

### 7.1定期的なチェック

次のような定期的な確認が必要です。

- ケーブルに擦れ、切れ目、傷などの損傷の兆候 がないか調べます。
- ケーブルコネクタがしっかりと接続されている こと、およびそれらのロック機構が正しくかみ 合っていることを確認します。

注:ケーブルチェックは電源を切った状態で実行 する必要があります。



警告:高電圧 この製品は高電圧を含んでいます。調整 には、資格のあるサービス技術者だけが 利用できる特別なサービス手順とツール が必要です。ユーザーが修理できる部品 や調整はありません。オペレーターは絶 対にカバーを取り外したり、製品を修理 しようとしないでください。

### 7.2ユニット洗浄方法

ユニットは定期的な清掃を必要としません。 ただ し、ユニットを掃除する必要がある場合は、次の手 順に従ってください。

- 1. 電源が切れていることを確認します。
- 2. 湿った布でユニットをきれいに拭きます。
- 3. 必要に応じて、中性洗剤を使用してグリース 跡を取り除きます。

### **Chapter 8: System checks and troubleshooting**

#### **Chapter contents**

- 8.1 Troubleshooting on page 40
- 8.2 LED status on page 40
- 8.3 IP camera troubleshooting on page 41
- 8.4 Resetting the camera on page 42

### 8.1 トラブルシューティング

トラブルシューティング情報は、海洋電子機器の 設置に関連する一般的な問題に必要な原因と修正 措置を提供します。

すべてのRaymarine製品は、梱包および出荷の前 に、包括的なテストおよび品質保証プログラムの 対象となっています。ただし、製品の動作に問題 が発生した場合、このセクションでは正常な動作 を回復するために問題を診断して解決するのに役 立ちます。

このセクションを参照してもまだユニットに問題 がある場合は、Raymarineテクニカルサポートに お問い合わせください。

### 8.2 LEDの状態

ユニットには、カメラの状態を判断するのに役立 つLEDステータスインジケータがあります。

LED sequence	LED color	State
	Solid Red	Power On
	Solid Green	Network connected and transmitting
	Blinking green	Motion detection

### 8.3 IP camera troubleshooting

Problem	Possible Solutions
カメラの電源が入らない。	パワーオーバーイーサネット(PoE)接続
	<ul> <li>・イーサネットケーブルが正しく接続され、しっかりと接続されていることを確認してください。</li> </ul>
	•PoEアプリケーションには適していないため、クロスオーバーカプラまたは ケーブルを使用していないことを確認してください。
	・電源装置(PSE) アバイ 人の電源か入つ しいし、 カメフに 電力 を 供相 9 つの に十分な残りの電力が割り当てられていることを確認します。
	専用電源ケーブル接続
	<ul> <li>・電源がカメラの電源要件を満たしていることを確認してください。</li> <li>・電源が入っていることを確認してください。</li> <li>・電源ケーブルが正しく接続され、しっかりと接続されていることを確認</li> <li>レアイださい。</li> </ul>
	注:カメラの電源要件については、第10章の技術仕様を参照してください。
PSEは、別の電源を使用し て給電されていても、カメ ラにPoEを割り当てていま す。	<ul> <li>PoE割り当ては常に専用電源より優先されます。カメラをPSEに接続する場合は、カメラの専用電源ケーブルが接続されていないことを確認してください。</li> <li>または、カメラがPoE以外のイーサネット接続に接続されるようにネットワークを再設定します。</li> </ul>
多機能ディスプレイ に画像がない	<ul> <li>•MFDのカメラアプリケーションを使用して、IPカメラの画像が表示されているか どうかを確認するために、使用可能なカメラフィードを順番に切り替えます。</li> <li>•カメラが付属の説明書に従ってマルチファンクションディスプレイに接続され ていることを確認します。</li> <li>•カメラの電源が正しく入っていることを確認してください。</li> <li>•MFDとカメラが物理的に同じネットワークに接続されていることを確認してく ださい。</li> <li>•MFDが最新バージョンのLightHouseソフトウェアを実行していることを確認し てください。</li> <li>•多機能ディスプレイの電源を入れたままIPカメラの電源を入れ直します。</li> </ul>
ビデオのパフォーマンスが悪い	<ul> <li>・高品質のストリームに使用できる帯域幅が不十分です。接続されたPCを使用して、帯域幅を節約し、低帯域幅接続でのパフォーマンスを向上させるために、別の低解像度ストリームを選択してください。</li> <li>・PCとMicrosoft Internet Explorerを使用している場合は、ビデオ領域の上にあるメッセージをクリックして、Flash Playerの代わりにActiveXプラグインを使用します。ActiveXはより滑らかなビデオパフォーマンスを提供するかもしれません。</li> </ul>
カメラのIPアドレスが見つ かりません(PC接続)。	デフォルトでは、カメラはDHCPによってIPアドレスを取得するように設定されてい ます。つまり、ネットワークからIPアドレスを自動的に取得します。
	<ul> <li>PCとカメラが同じIPアドレス範囲とサブネットマスク(IPv4)に設定されていることを確認します。</li> <li>カメラのIPアドレスをpingしてみます。あなたのPC上で行きます:スタート&gt;プログラム&gt;</li> </ul>
	アクセサリー >コマンドプロンプトで「ping」と入力してからカメラのローカルIPアドレスを入力 し、Enterキーを押します。「リクエストがタイムアウトしました」というメッセージが表 示された場合は、PCとカメラが同じネットワーク上にないか、カメラが接続されていませ ん。返事があれば、カメラは接続されています。 •PCにインストールされているVPNソフトウェアがすべて無効になっていることを確認しま す。
	<ul> <li>•UPnPを有効にして、[マイコンピュータ]&gt; [ネットワーク]に移動し、ネットワークインフラストラクチャを確認します。</li> <li>•PCのネットワーク設定が正しく行われていることを確認してください。</li> <li>•カメラのIPアドレスを調べるには、付属のIPスキャナソフトウェアを使用してください。</li> </ul>
	注:ネットワーク設定の詳細については、ネットワークの設定と操作を参照してください。

8.4カメラをリセットする

MFDに接続されている場合、工場出荷時の状態にリ セットする必要はありません。ただし、工場出荷時 の状態へのリセットが必要な場合は、カメラの内蔵 Webインターフェイスを使用する必要があります。 PCなどのWeb対応デバイスに接続すると、カメラの Webインターフェイスにアクセスできます。 詳細は6.4カメラを工場出荷時のデフォルト設定にリ セットするを参照してください。

### **Chapter 9: Technical support**

#### **Chapter contents**

• 9.1 Raymarine product support and servicing on page 44

### 9.1 Raymarine製品サポートと整備

Raymarineは、包括的な製品サポートサービス、ならびに保証、サービス、および修理を提供します。 これらのサービスには、RaymarineのWebサイト、 電話、および電子メールを通じてアクセスできま す。

製品情報

サービスまたはサポートを要求する必要がある場合 は、以下の情報を入手してください。

•商品名。

- •製品のアイデンティティ。
- •シリアルナンバー。
- •ソフトウェアアプリケーショ
- ンのバージョン。
- •システム図

この製品情報は、製品内のメニューを使って入手で きます。 サービスと保証

Raymarineは、保証、サービス、および修理のため に専用のサービス部門を提供しています。 保証期間の延長のためにRaymarineのWebサイトに アクセスして製品を登録することを忘れないでくだ さい。http://www.raymarine.co.uk/display/?id=788

Region	Tele- phone	E-mail
United Kingdom (UK), EMEA, and Asia Pacific	+44 (0)1329 246 932	emea.service@raymarine.com
United States (US)	+1 (603) 324 7900	rm-usrepair@flir.com

Region	Tele- phone	E-mail
Australia and New Zealand	+61 2 8977 0300	aus.support@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
France	+33 (0)1 46 49 72 30	support.fr@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
Germany	+49 (0)40 237 808 0	support.de@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
Italy	+39 02 9945 1001	support.it@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
Spain	+34 96 2965 102	sat@azimut.es (Authorized Raymarine distributor)
Netherlands	+31 (0)26 3614 905	support.nl@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
Sweden	+46 (0)317 633 670	support.se@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
Finland	+358 (0)207 619 937	support.fi@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
Norway	+47 692 64 600	support.no@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
Denmark	+45 437 164 64	support.dk@raymarine.com (Raymarine subsidiary)
Russia	+7 495 788 0508	info@mikstmarine.ru (Authorized Raymarine distributor)

Webサポート

Raymarine Webサイトの「Support」領域にアク セスしてください。

- Manuals and Documents http://www.raymarine.co.uk/display/?id=10125
- FAQ / Knowledgebase http://www.raymarine.co.uk/knowledgebase/
- Technical support forum http://raymarine.ning.com/
- Software updates http://www.raymarine.com/software

#### Telephone and e-mail support

Region	Tele- phone	E-mail
United Kingdom (UK), EMEA, and Asia Pacific	+44 (0)1329 246 777	support.uk@raymarine.com
United States (US)	+1 (603) 324 7900 (Toll-free: +800 539 5539)	support@raymarine.com

### **Chapter 10: Technical specification**

#### **Chapter contents**

• 10.1 Technical specification on page 46

### 10.1 Technical specification

### CAM200IP

#### **Physical specification**

Dimensions	• Base diameter: 89.9 mm (3.5 in)
	• Overall Height: 246 mm (9.7 in)
Weight	• Boxed: 1.1 Kg (2.5 lbs)
	Unboxed: 0.9 Kg (2 lbs)

#### Power specification

Nominal supply voltage	12 V dc
Operating voltage range	10.8 V to 13.2 V dc
Power consumption	5.3 W Maximum (IR LEDs On)
Current	1.5 A
Power over Ethernet	PoE Class 2 (6.49 W Max) device (802.3af)

#### **Environmental specification**

Operating temperature	0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Storage temperature	–10°C to 50°C (14°F to 122°F)
Relative humidity	95%
Weatherproof rating	IPX6 & IPX7

#### **Camera specification**

Sensor / DSP	2.0 Mega pixel 1/2.8" Sony CMOS image sensor
Scanning system	Progressive scan
Day / Night	True Day / Night with ICR filter changer
Total pixels	1952(H) x 1116(V) 2.18 Mega pixel
Effect pixels	1944(H) x 1104(V) 2.14 Mega pixel
Minimum illumination	0 Lux (IR LEDs On)
I <sup>2</sup> Distance	20 m (65.6 ft.) (20 LEDs)
Lens	6 mm Mega pixel board lens

### Video specification

Compression	H.264 High Profile @ level 4.0, Motion JPEG
Resolutions	1280 x 720 default (supporting up to 1920 x 1080 (FHD)
Video streaming	Supports multi streaming with H.264, MJPEG

Frame Rate	<ul> <li>H.264: 30fps @ 1920 x 1080p</li> </ul>
	<ul> <li>MJPEG: 30fps @ VGA resolution</li> </ul>
Bit Rate Control	<ul> <li>Dual stream: H.264, MJPEG</li> </ul>
	• H.264: CBR / CVBR

#### **Conformance specification**

Conformance	• EN 60945:2002
	EMC Directive     2004/108/EC
	<ul> <li>Australia and New Zealand: C-Tick, Compliance Level 2</li> </ul>

### CAM210IP

#### Physical specification

Dimensions	• Base diameter: 89.9 mm (3.5 in)
	• Overall Height: 213.6 mm (8.4 in)
Weight	• Boxed: 0.8 Kg (1.8 lbs)
	• Unboxed: 0.7 Kg (1.5 lbs)

#### Power specification

Nominal supply voltage	12 V dc
Operating voltage range	10.8 V to 13.2 V dc
Power consumption	5.3 W Maximum (IR LEDs On)
Current	1.5 A
Power over Ethernet	PoE Class 2 (6.49 W Max) device (802.3af)

#### **Environmental specification**

Operating temperature	0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Storage temperature	–10°C to 50°C (14°F to 122°F)
Relative humidity	95%
Weatherproof rating	IPX6 & IPX7

#### Camera specification

Sensor / DSP	2.0 Mega pixel 1/2.8" Sony CMOS image sensor
Scanning system	Progressive scan
Day / Night	True Day / Night with ICR filter changer
Total pixels	1952(H) x 1116(V) 2.18 Mega pixel
Effect pixels	1944(H) x 1104(V) 2.14 Mega pixel

Minimum illumination	0 Lux (IR LEDs On)
I <sup>2</sup> Distance	20 m (65.6 ft.) (20 LEDs)
Lens	6 mm Mega pixel board lens

#### Video specification

Compression	H.264 High Profile @ level 4.0, Motion JPEG
Resolutions	1280 x 720 default (supporting up to 1920 x 1080 (FHD)
Video streaming	Supports multi streaming with H.264, MJPEG
Frame Rate	<ul> <li>H.264: 30fps @ 1920 x 1080p</li> </ul>
	<ul> <li>MJPEG: 30fps @ VGA resolution</li> </ul>
Bit Rate Control	<ul> <li>Dual stream: H.264, MJPEG</li> </ul>
	• H.264: CBR / CVBR

### Conformance specification

Conformance	• EN 60945:2002
	EMC Directive 2004/108/EC
	<ul> <li>Australia and New Zealand: C-Tick, Compliance Level 2</li> </ul>

### **Chapter 11: Spares and accessories**

#### **Chapter contents**

- 11.1 Network hardware on page 50
- 11.2 RayNet to RJ45 adapter cables on page 51
- 11.3 Network cable connector types on page 52
- 11.4 RayNet to RayNet cables and connectors on page 53

### **11.1 Network hardware**

Item	Part num- ber	Notes
HS5 RayNet network switch	A80007	5–port switch for network connection of multiple devices featuring RayNet connectors. Equipment with RJ45 SeaTalk <sup>hs</sup> connectors can also be connected using suitable adapter cables.
RJ45 SeaTalkhs network switch	E55058	8–port switch for network connection of multiple SeaTalk <sup>hs</sup> devices featuring RJ45 connectors.
RJ45 SeaTalkhs crossover coupler	E55060	<ul> <li>Enables direct connection of RJ45 SeaTalk<sup>hs</sup> devices to smaller systems where a switch is not required.</li> <li>Enables the connection of RJ45 SeaTalk<sup>hs</sup> devices to a HS5 RayNet network switch (in conjunction with suitable adapter cables).</li> <li>Enables 2 RJ45 SeaTalk<sup>hs</sup> cables to be connected together to extend the length of the cabling.</li> <li>Recommended for internal installations.</li> <li>Important: Do NOT use crossover devices for POE (Power Over Ethernet) connections.</li> </ul>
Ethernet RJ45 coupler	R32142	<ul> <li>Enables direct connection of RJ45 SeaTalk<sup>hs</sup> devices to smaller systems where a switch is not required.</li> <li>Enables the connection of RJ45 SeaTalk<sup>hs</sup> devices to a HS5 RayNet network switch (in conjunction with suitable adapter cables).</li> <li>Enables 2 RJ45 SeaTalk<sup>hs</sup> cables to be connected together to extend the length of the cabling.</li> <li>Recommended for external installations.</li> </ul>

### 11.2 RayNet to RJ45 adapter cables



	Description	Typical use	Quantity
1	Adapter cable with a <b>RayNet</b> (female) socket on one end, and a waterproof (female) socket on the other end accepting the following cables with an <b>RJ45 SeaTalk</b> <sup>hs</sup> waterproof <b>locking</b> (male) plug:	A typical use for this adapter cable is to connect a <b>DSM300</b> sonar module to a <b>LightHouse</b> MFD, using all-waterproof cable connections. This adapter cable will also accept the following <b>RJ45 SeaTalk</b> <sup>hs</sup> cables, although the <b>RJ45</b> plug that connects at the equipment end (e.g. <b>DSM300</b> ) will NOT be waterproof:	1
	• <b>A62245</b> (1.5 m).	• <b>E55049</b> (1.5 m).	
	• A62246 (15 m).	• <b>E55050</b> (5 m).	
		• E55051 (10 m).	
		• <b>A62135</b> (15 m).	
		• <b>E55052</b> (20 m).	
2	Adapter cable with a <b>RayNet</b> (female) socket on one end, and a waterproof (female) <b>RJ45</b> socket on the other end, along with a locking gland for a watertight fit.	Directly connect a Raymarine radar scanner with an <b>RJ45</b> <b>SeaTalk</b> <sup>hs</sup> (male) cable to a <b>RayNet</b> network switch (e.g. <b>HS5</b> ) or <b>LightHouse</b> MFD.	1
3	Adapter cable with a <b>RayNet</b> (male) plug on one end, and an <b>RJ45</b> <b>SeaTalk</b> <sup>hs</sup> waterproof (male) plug on the other end.	Connect a legacy <b>G-Series GPM-400</b> , <b>C-Series</b> Widescreen or <b>E-Series</b> Widescreen MFD to a Raymarine radar scanner supplied with a <b>RayNet</b> power / data cable.	1
4	Adapter cable with a <b>RayNet</b> (female) socket on one end, and an <b>RJ45</b> <b>SeaTalk</b> <sup>hs</sup> waterproof (male) plug on the other end.	Connect a legacy <b>G-Series GPM-400</b> , <b>C-Series</b> Widescreen or <b>E-Series</b> Widescreen MFD to a <b>RayNet</b> network switch (e.g. the <b>HS5</b> ).	1
5	Adapter cable with a <b>RayNet</b> (female) socket on one end, and an <b>RJ45</b> <b>SeaTalk</b> <sup>hs</sup> (female) socket on the other end.	Connect a <b>LightHouse</b> MFD to a legacy <b>SR6</b> switch / weather receiver or a legacy 8–port <b>SeaTalk</b> <sup>hs</sup> network switch. Another common use for the cable is in conjunction with a crossover coupler ( <b>E55060</b> or <b>R32142</b> ) to connect Raymarine products with an <b>RJ45</b> connection (e.g. radar scanner, thermal camera or <b>DSM300</b> ) to a <b>LightHouse</b> MFD or <b>RayNet</b> network switch (e.g. the <b>HS5</b> ).	1

### 11.3 Network cable connector types

ネットワークケーブルコネクタには、RayNetと RJ45 SeaTalkの2種類があります。

RJ45 SeaTalk <sup>hs</sup> connector.
RayNet connector.

### 11.4 RayNet to RayNet cables and connectors



	Description	Typical use	Quantity
1	Standard <b>RayNet</b> connection cable with a <b>RayNet</b> (female) socket on both ends.	Suitable for connecting all <b>RayNet</b> equipment directly to <b>LightHouse</b> multifunction displays featuring a <b>RayNet</b> connector. Can also be used to connect <b>RayNet</b> equipment via a <b>RayNet</b> network switch (e.g. <b>HS5</b> ).	1
2	RayNet cable puller (5 pack).	These "handles" securely attach to the twist-lock on <b>RayNet</b> cables, enabling you to pull the cables through conduits and other obstacles.	5
3	RayNet to RayNet right-angle coupler / adapter.	Suitable for connecting <b>RayNet</b> cables at 90° (right angle) to devices, for installations where space is limited. For example, use this adapter to connect a <b>RayNet</b> cable to a multifunction display when there is not enough space behind the display for the usual cable bend radius required by a standard RayNet cable. This adapter features a <b>RayNet</b> (female) socket at one end, and a <b>RayNet</b> (male) plug at the other end.	1
4	Adapter cable with a <b>RayNet</b> (male) plug on both ends.	Suitable for joining (female) <b>RayNet</b> cables together for longer cable runs.	1







www.raymarine.com

CE

Raymarine UK Limited, Marine House, Cartwright Drive, Fareham, PO15 5RJ. United Kingdom. Tel: +44 (0)1329 246 700